

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
GENÈVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION
GENEVA

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application
du Règlement sanitaire international et notes relatives à la
fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine internationale
Adresse télégraphique: EPIDNATIONS, GENÈVE

Notifications under and information on the application of the
International Sanitary Regulations and notes on current incidence
of certain diseases

International Quarantine Service
Telegraphic address: EPIDNATIONS, GENEVA

21 AOÛT 1964

39^e ANNÉE — 39th YEAR

21 AUGUST 1964

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Territoires infectés au 20 août 1964 — Infected areas as on 20 August 1964

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international
concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence
de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 414).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la
date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée
aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
* = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating
to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable
diseases was reported (see page 414).

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified
under Articles 4, 5 and 9 (a):

A = during the period indicated under the heading of each disease;
B = prior to the period indicated under the heading of each disease;
* = newly infected areas.

PESTE — PLAGUE

2-20.VIII

Afrique — Africa

SUD-OUEST AFRICAÏN
SOUTH-WEST AFRICA

Ovamboland, District . . . A 4.VIII

Amérique — America

BOLIVIE — BOLIVIA

Chuquisaca, Dep. B 23.VI
Tomina, Province
Tabacal, Canton B 12.VI

Santa Cruz, Dep.
Cordillera, Province
Boyube, Canton B 30.V

BRÉSIL — BRAZIL

Alagoas, State
Palmeira dos Indios, Dep. B 23.VI
Paulo Jacinto, Dep. B 12.VI
Quebrangulo, Dep. B 31.V

ÉQUATEUR — ECUADOR

Manabi, Province
Portoviejo, Canton
Portoviejo, Parr. ■ 1.XII.62
Sucre, Canton
Charapoto, Parr. ■ 1.XII.62
San Vicente, Parr. ■ 1.XII.62

PÉROU — PERU

Amazonas, Dep.
Bagua, Province
La Peca, District B 27.VI

Asie — Asia

INDE — INDIA

Andhra Pradesh, State
Chittoor, District ■ 17.VIII.63

VIET-NAM, RÉP. DU
VIET-NAM, REP. OF

Dalat (A) A 15.VIII
Nhatrang (PA) A 15.VIII
Saigon (PA) (aéroport
exclu) A 8.VIII

Khanh-Hoa, Province
Vinhxuong, District A 8.VIII

Long-Khanh, Province
Duchoa, District A 8.VIII

CHOLÉRA — CHOLERA

2-20.VIII

Asie — Asia

BIRMANIE — BURMA

Akyab (PA)
(excl. airport) ■ 10.VIII.63
Moulmein (P) ■ 20.IX.63
Rangoon (PA) (excl. air-
port) ■ 4.VI.63

Arakan, Division

Akyab, District ■ 20.IX.63

Sagaing, Division

Sagaing, District A 8.VIII

Karen, State

■ 20.IX.63

INDE — INDIA

* Begumpet (A) ■ 15.VIII
Calcutta (PA)¹ ■ 17.III.56
Nagpur (A) ■ 18.VI

Andhra Pradesh, State

Adilabad, District ■ 18.VII
Anantapur, District ■ 4.VII
Chittoor, District ■ 29.II
Cuddappah, District ■ 10.VIII.63
* East Godavari, District B 27.VI
Guntur, District ■ 31.XII.59
Hyderabad, District ■ 7.II.63
Karimnagar, District ■ 13.II
Krishna, District ■ 25.VII
Kurnool, District B 1.VIII
Mahbubnagar, District ■ 17.VII
Medak, District ■ 28.III
Nalgonda, District B 25.VII
Nellore, District ■ 13.II
Nizamabad, District ■ 5.XII.63
Visakhapatnam, District ■ 5.V.63
West Godavari, District ■ 27.XII.59

¹ A l'exclusion de la circonscription de
l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding
local area of Dum Dum airport.

Assam, State

Sibsagar, District ■ 18.IV

Bihar, State

Bhagalpur, District ■ 3.VIII.63
Darbhanga, District ■ 8.IV
Muzaffarpur, District ■ 9.V.61
Patna, District ■ 20.V.63
Purnea, District ■ 23.XI.63
Santal Parganas, District ■ 3.VIII.63
Shahabad, District ■ 7.IX.63

Gujrat, State

Baroda, District ■ 11.VI
Bhavnagar, District ■ 4.VII
Surat, District ■ 11.VI

Madhya Pradesh, State

Bastar, District ■ 19.VII
Bilaspur, District ■ 27.V
Morena, District ■ 20.VII
Raigarh, District ■ 29.V

Madras, State

Chingleput, District ■ 30.XI.63
Coimbatore, District ■ 14.IX.63
Kanyakumari, District ■ 28.IX.63
North Arcot, District ■ 25.X.62
South Arcot, District ■ 31.I.63
Tanjore, District ■ 10.VIII.63
Tirunelveli, District ■ 10.VIII.63

Maharashtra, State

Ahmednagar, District ■ 1.VII.63
Akola, District ■ 30.VI
Amraoti, District ■ 14.V
Aurangabad, District ■ 18.III
Bhandara, District ■ 15.VII

Bhir, District	■ 19.X.63	
Buldhana, District	■ 14.III	
Chanda, District	■ 30.VII	
East Khandesh, District	■ 13.VII.63	
Kolaba, District	■ 27.V	
Kolhapur, District	■ 31.VII	
Nagpur, District	■ 14.V	
Nanded, District	B 1.VIII	
Nasik, District	■ 2.VIII	
Osmanabad, District	■ 30.VI	
Parbhani, District	■ 24.VI	
Poona, District	■ 30.VI	
Ratnagiri, District	■ 3.VI	
Satara North, District	■ 16.XII.63	
Satara South, District	■ 13.XI.63	
Sholapur, District	B 1.VIII	
Wardha, District	■ 7.VII	
West Khandesh, District	■ 3.III	
Yeotmal, District	■ 25.V	
<i>Mysore, State</i>		
Belgaum, District	B 4.VII	
Bellary, District	■ 22.VI	
Bijapur, District	■ 24.III	
Chitaldrug, District	■ 25.V	
Dharwar, District	■ 4.VII	
Gulbarga, District	■ 11.VI	
Mandya, District	■ 21.IV	
Raichur, District	■ 11.VI	
Tumkur, District	■ 22.II	
<i>Orissa, State</i>		
Balasore, District	■ 1.XII.61	
Cuttack, District	■ 8.II.58	
Ganjam, District	■ 30.VII.62	
Puri, District	■ 14.III	
Sundergarh, District	■ 29.II	
<i>Tripura, Territory</i>		■ 25.V.59
<i>Uttar Pradesh, State</i>		
Banaras (Varanasi), District	■ 15.VII	
Basti, District	■ 12.XI.63	
Lucknow, District	■ 27.XI.63	
*Mirzapur, District	■ 8.VIII	
<i>West Bengal, State</i>		
Burdwan, District	■ 6.II.58	
Hooghly, District	■ 3.III.63	
Howrah, District	■ 9.III.62	
Malda, District	■ 2.XI.63	
Midnapur, District	■ 10.VIII.63	
Murshidabad, District	■ 24.III.63	
Nadia, District	■ 7.III.63	
24-Parganas, District	■ 25.II.63	
*Purulia, District	B 1.VIII	
MALAISIE — MALAYSIA		
<i>Malaya</i>		
<i>Kedah, State</i>		
Yen, District	■ 28.VI	
<i>Kelantan, State</i>		
Kota-Bharu, District	■ 27.V	
*Pasir Mas, District	■ 17.VIII	
Ulu Kelantan, District	■ 29.VI	
<i>Pahang, State</i>		
Pekan, District	■ 10.VII	
Temerloh, District	■ 10.VI	
<i>Trengganu, State</i>		
Besut, District	■ 17.VI	
Dungun, District	■ 17.VI	
Kemaman, District	■ 10.VI	
Kuala Trengganu, District	■ 25.V	
Marang, District	■ 26.VI	
Ulu Trengganu, District	■ 15.VI	
<i>Sarawak</i>		
Miri, Division	■ 26.VII	
Sibu, Division (excl. airport)	■ 30.V	
PAKISTAN		
<i>East Pakistan</i>		
<i>Chittagong, Division</i>		
Nowakhal, District	B 18.VII	
<i>Dacca, Division</i>		
Mymensingh, District	B 18.VII	
PHILIPPINES		
Davao (P)	■ 6.VI	
Manila (PA) (excl. airport)	■ 12.VII.63	

<i>Luzon, Group</i>	
Passay	■ 27.VII.63
Quezon	■ 13.VII.63
Bataan, Prov. (excl. Limay (P))	■ 11.VII
Batangas, Prov. (excl. Bauan (P))	■ 13.VI
Bulacan, Province	■ 13.VII.63
*Cagayan, Prov. (excl. Aparri (P))	■ 1.VIII
Camarines Sur, Province	■ 6.VI
Camarines Sur, Prov.: Naga	■ 4.VII
Cavite, Prov. (excl. Sangley Point (P))	■ 11.VII
Laguna, Province	■ 30.V
*Mindoro occidental, Prov. Mindoro oriental, Prov. (excl. Calapan (P) & Pinamalyan (P))	■ 11.VII
Nueva Ecija, Province	■ 27.VI
Nueva Ecija, Prov.: Cabanatuan	■ 13.VI
*Nueva Vizcaya, Prov.	■ 1.VIII
Pampanga, Province	■ 9.V
Rizal, Prov. (excl. Manila (A))	■ 6.VII.63
Rizal, Prov.: Caloocan	■ 13.VII.63
Tarlac, Province	■ 18.VII
Zambales, Prov. (excl. Subic Bay (P))	■ 18.VII
<i>Mindanao, Group</i>	
Agusan, Prov.: Butuan	■ 18.VII
Davao, Prov. (excl. port)	■ 6.VI
<i>Visayas, Group</i>	
Cebu, Prov. (excl. port)	■ 4.VII
*Iloilo, Prov. (excl. port)	■ 25.VII
THAÏLANDE — THAILAND	
Chachoengsao, Province	A 8.VIII
Samut Prakan, Province	■ 24.VII.63
Trat, Province	B 1.VIII
VIET-NAM, RÉP. DU VIET-NAM, REP. OF	
Nhatrang (PA)	A 15.VIII
Salgon (PA) (aéroport exclu)	A 15.VIII
Ba-Xuyen, Province	B 1.VIII
Binh-Thuan, Prov.: Darlac, Province	A 15.VIII
Dinh-Tuong, Province	A 15.VIII
Gia-Dinh, Province	B 1.VIII
Khanh-Hoa, Prov.: Camlam, D.	A 15.VIII
Dienkhanh, D.	A 15.VIII
Ninhhoa, D.	A 8.VIII
Vanninh, D.	A 15.VIII
Vinhxuong, D.	A 15.VIII
Ninh-Thuan, Province	B 1.VIII
Phu-Bon, Province	B 1.VIII
Quang-Tri, Province	A 15.VIII
Thua-Thien, Prov.: Hué	A 15.VIII
Huongdien, D.	A 15.VIII
Huongte, D.	B 1.VIII
Huongthuy, D.	A 15.VIII
Huongtra, D.	A 15.VIII
Phongdien, D.	A 15.VIII
Phuloc, D.	A 8.VIII
Phuthu, D.	A 15.VIII
Phuvang, D.	A 15.VIII
Quangdien, D.	A 15.VIII
FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER	
24.V-20.VIII	
<i>Afrique — Africa</i>	
ANGOLA	■ 27.V.59
CONGO (Léopoldville)	
Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S.	■ 11.XII.56
GHANA	■ 1.X.56
NIGÉRIA — NIGERIA	■ 1.X.56
OUGANDA — UGANDA	
<i>Buganda, Province</i>	
Mengo, D. (excl. Entebbe (A)), Kampala & Mengo)	A 13.VI
SIERRA LEONE	■ 1.X.56
SOUDAN — SUDAN	
Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N	■ 17.XII.56

<i>Amérique — America</i>		
BOLIVIE — BOLIVIA		
<i>La Paz, Dep.</i>		
<i>Nor Yungas, Province</i>		
Caranavi, Canton	B 8.V	
<i>Santa Cruz, Dep.</i>		
<i>Ichilo, Province</i>		
Buena Vista, Canton	A 31.V	
BRÉSIL — BRAZIL		
<i>Mato Grosso, State</i>		
Barra do Bugres, Dep.	B 4.V	
Coxim, Dep.	A 9.VI	
Mutum, Dep.	B 23.IV	
COLOMBIE — COLOMBIA		
<i>Caldas, Dep.</i>		
La Norcasia, M.	A 12.VI	
Victoria, M.	A 18.VI	
<i>Caqueta, Intendencia</i>		A 26.VI
PÉROU — PERU		
<i>Huancavelica, Dep.</i>		
<i>Tayacaja, Province</i>		
Huachocolpa, District	B 22.IV	
Surcubamba, District	B 16.IV	
<i>Huanuco, Dep.</i>		
<i>Huanuco, Province</i>		
Huanuco, District	A 7.VI	
<i>Leoncio Prado, Province</i>		
Damaso Baraun, District	B 20.V	
José Crespo y Castillo, D.	B 3.V	
Padre Luyando, District	B 8.IV	
Rupa-Rupa, District	B 12.IV	
<i>Junin, Dep.</i>		
<i>Jauja, Province</i>		
Satipo, District	A 30.VI	
<i>Tarma, Province</i>		
Chanchemayo, District	A 24.V	
San Ramon, District	B 23.V	
VENEZUELA		
<i>Bolivar, State</i>		
Caroni, District	B 17.II	
VARIOLE — SMALLPOX		
19.VII-20.VIII		
<i>Afrique — Africa</i>		
AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA		
Durban (PA)	A 21.VII	
<i>Natal, Province</i>		
Inanda, District	B 7.VII	
Ingwavuma, District	A 5.VIII	
Mtunzini, District	A 29.VII	
Nongoma, District	B 7.VII	
Paulpietersburg, D.	B 8.VII	
<i>Transvaal, Province</i>		
Barberton, District	A 27.VII	
Benoni, D.: Benoni	B 7.VII	
Ermelo, District	A 5.VIII	
Johannesburg, District	B 7.VII	
Krugersdorp, D.: Chiawelo Bantu	B 9.VI	
Letaba, District	A 5.VIII	
Lichtenburg, District	A 24.VII	
Middleburg, District	B 30.IV	
Nelspruit, District	A 5.VIII	
Pietersburg, District	B 9.VII	
Piet Retief, District	A 24.VII	
Pilgrim's Rest, District	A 5.VIII	
Pretoria, District	B 15.VI	
Rustenburg, District	A 24.VII	
CONGO (Brazzaville)		
Brazzaville (PA)	A 26.VII	
Pointe-Noire (PA)	■ 26.XI.62	
Likouala, Préf.	■ 16.X.62	
<i>Mossaka, S. Préf.</i>		
<i>Aut.</i>		■ 13.VII.62
<i>Niari, Préf.</i>		
Kibangou, S. Préf.	■ 5.X.62	
<i>Pool, Préf.</i>		
Mindouli, S. Préf.	■ 13.VII.62	

CONGO (Léopoldville)		
Albertville (PA)	■ 7.V.62	
Boma (P)	■ 23.I.62	
Léopoldville (PA)	■ 20.IX.61	
Matadi (P)	■ 25.XI.61	
Stanleyville (A)	■ 27.I.62	
<i>Equateur, Province</i>		■ 6.X.62
Kasai, Province	■ 6.X.62	
Katanga, Province	B 18.VII	
Kivu, Province	B 13.VI	
<i>Sud-Kivu, District</i>		
Bukavu, Terr.	■ 18.VIII.62	
<i>Léopoldville, Province</i>		■ 18.VIII.62
<i>Oriental, Province</i>		B 11.VII
<i>Kibali-Ituri, District</i>		
Bunia, Terr.	■ 29.IX.62	
DAHOMÉY		
<i>Centre Dép. Préf.</i>		
*Abomey, Circ. méd.	A 4.VIII	
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA		■ 21.V.57
GABON		
N'Gounié, Région	A 1.VIII	
Nyanga, Région	A 1.VIII	
Ogooué Maritime, Région	A 8.VII	
GAMBIE — GAMBIA		
<i>Gambia, Protectorate</i>		
Lower River, Division	■ 16.V	
GUINÉE — GUINEA		
Fria, Région	A 1.VIII	
Kérouane, Région	B 11.VII	
Télimélé, Région	A 25.VII	
KENYA		
<i>Central Region</i>		A 15.VIII
Nairobi (excl. airport)	A 15.VIII	
Kiambu, County	A 25.VII	
Thika, County	A 25.VII	
<i>Coast Region</i>		
Taita, County	A 25.VII	
<i>Eastern Region</i>		A 25.VII
Kitui, County	A 25.VII	
<i>Nyanza, Region</i>		A 15.VIII
Central Nyanza, County	A 15.VII	
<i>Rift Valley, Region</i>	A 15.VII	
*Kericho, County	A 15.VII	
Nanyuki, County	A 25.VII	
Uasin Gishu, County	A 1.VII	
<i>Western Region</i>	B 18.VII	
LIBÉRIA — LIBERIA		■ 15.III.59
MALAWI		
<i>Central Province</i>		A 15.VII
<i>Northern Province</i>		A 25.VII
<i>Southern Province</i>		A 15.VII
¹ Anciennement: Nyassaland/ Formerly: Nyasaland.		
MALI		
<i>Gao, Région</i>		
Diré, Cercle	B 21.VI	
Tombouctou, Cercle	B 21.VI	
<i>Mopti, Région</i>		
Djenné, Cercle	B 14.VI	
Tenenkou, Cercle	B 7.VI	
<i>Ségou, Région</i>		
Niono, Cercle	B 28.VI	
Ségou, Cercle	B 28.VI	
MOZAMBIQUE		
<i>Manica e Sofala, D. (excl. Beira (PA))</i>		A 1.VII
<i>Moçambique, District (Niassa (Lago), District</i>		A 1.VII
Vila Cabral, Concelho	■ 29.VIII.62	
Tete, District	■ 4.XII.62	
Zambézia, District	■ 28.III.62	
NIGÉRIA — NIGERIA		■ 6.II.57
OUGANDA — UGANDA		
<i>Buganda, Province</i>		
Masaka, District	■ 20.VI	
Mengo, D. (excl. Entebbe (A))	■ 11.I	
Mengo, D.: Kampala	■ 13.VI	
Mengo, D.: Mengo	■ 11.VII	
Mubende, District	■ 4.VII	

<i>Eastern Province</i>	
Bugishu, District	■ 25.IV
Bukedi, District	■ 27.VI
Busoga, District	■ 4.IV
Busoga, D.: Jinja	■ 4.IV
<i>Northern Province</i>	
West Nile, District	■ 23.V
<i>Western Province</i>	
Kigezi, District	■ 11.I
 RHODÉSIE DU NORD NORTHERN RHODESIA	
<i>Central Province</i>	
Broken Hill, District	A 8.VIII
Lusaka, District	A 15.VIII
Serenje, District	A 25.VII
<i>Luapula, Province</i>	
Fort Rosebery, District	A 15.VIII
Kawambwa, District	A 8.VIII
Unga, Area (excl. Luwingu, D.)	A 8.VIII
<i>Northern Province</i>	
Chinsali, District	A 15.VIII
Isoka, District	A 15.VIII
Luwingu, D. (excl. Unga, Area)	A 15.VIII
Mpika, District	A 15.VIII
<i>North-Western Province</i>	
Balovale, District	A 25.VII
<i>Western Province</i>	
Chingola, District	A 15.VIII
Kitwe, District	A 25.VII
Luanshya, District	A 1.VIII
Mufulira, District	A 25.VII
Ndola, District	A 15.VIII
 RHODÉSIE DU SUD SOUTHERN RHODESIA	
Northern Province	A 25.VII
Western Province	A 8.VIII
 SIERRA LEONE	
Eastern Province	B 4.VII
Northern Province	B 6.VI
 SWAZILAND	
Hhohho, D. (incl. former Mbabane, D.)	A 3.VIII
Lubombo, D. (incl. former Stegi, D.)	A 3.VIII
Manzini, D. (incl. former Mankafana, D.)	A 3.VIII
Shiselweni, D. (incl. former Hlatikulu, D.)	A 27.VII
 TANGANYIKA & ZANZIBAR, RÉP. UNIE — UNITED REP.	
<i>Tanganyika</i>	
Dodoma, Region	B 4.VII
Mbeja, Region	B 11.VII
Mtwara, Region	B 11.VII
Mwanza, Region	B 20.VI
Shinyanga, Region	B 4.VII
Singida, Region	B 13.VI
Tabora, Region	B 20.VI
 TOGO	
<i>Région des Plateaux</i>	
Nuatja, Circ. & Subdiv. san.	B 7.VI
 <i>Amérique - America</i>	
 BRÉSIL — BRAZIL ¹	
Joao Pessoa (P)	A 22.VII
Natal (P)	B 31.I
Recife (PA)	B 30.IV
Rio de Janeiro (PA)	B 29.VI.63
Sao Paulo (A)	B 31.XII.62
<i>Paraíba, State</i>	
Sapé, Dep.	B 1.VII
<i>Pernambuco, State</i>	
Bom Conselho, Dep.	B 31.V
Sao Paulo, State	B 31.XII.62
¹ Autres rapports courants pas reçus. — Other current reports not received.	

COLOMBIE — COLOMBIA		
<i>Bolívar, Dep.</i>		
Sincelejo, M.	B 8.III	
Tolu, M.	B 8.III	
 <i>Asie — Asia</i>		
 AFGHANISTAN		
Kandahar (A)	A 1.VIII	
<i>Baghlan, Province</i>		
Baghlan	B 11.VII	
 INDE — INDIA		
Ahmedabad (A)	■ 20.X.59	
Allahabad (A)	■ 16.V	
Begumpet (A)	■ 20.IV.63	
Bombay (PA)	■ 18.I	
Calcutta (PA) ¹	■ 6.1.61	
Delhi (A)	■ 28.XI.62	
Gaya (A)	■ 11.XI.62	
Kanpur (A)	■ 11.XII.59	
Lucknow (A)	■ 21.I.60	
Madras (PA)	■ 5.V.57	
Tiruchirapalli (A)	■ 27.VI	
<i>Andhra Pradesh, State</i>		
Adilabad, District	■ 16.I.62	
Anantapur, District	■ 13.XII.57	
Chittoor, District	■ 6.III.56	
Cuddappah, District	■ 20.I.57	
East Godavari, District	■ 9.III	
Guntur, District	■ 13.XII.59	
Hyderabad, District	■ 20.IV.59	
Karimnagar, District	■ 7.XII.60	
Khammam, District	■ 17.VII.61	
Krishna, District	■ 3.VII.60	
Kurnool, District	■ 2.VII.55	
Mahbubnagar, District	■ 20.X.59	
Medak, District	■ 15.XII.60	
Nalgonda, District	■ 2.III.62	
Nellore, District	■ 30.XI.55	
Nizamabad, District	■ 18.III.63	
Srikakulam, District	■ 5.X.55	
Visakhapatnam, District	■ 25.IV	
Warangal, District	■ 13.XII.58	
West Godavari, District	■ 13.I.63	
<i>Assam, State</i>		
Cachar, District	■ 7.XII.63	
Darrang, District	■ 22.II	
Garo Hills, District	■ 1.II	
Lakhimpur, District	■ 26.X.63	
* Nowgong, District	■ 8.VIII	
Sibsagar, District	■ 20.VII.63	
United Khasi & Jaintia Hills, District	■ 14.III	
<i>Bihar, State</i>		
Bhagalpur, District	■ 11.I.63	
Dhanbad, District	■ 2.II.63	
Gaya, District	■ 16.V.62	
Hazaribagh, District	■ 11.IX.61	
Monghyr, District	■ 28.V.63	
Muzaffarpur, District	■ 14.III	
Patna, District	■ 25.IV	
Purnea, District	■ 4.I	
Santal Parganas, District	■ 21.II.63	
Saran, District	■ 4.III.63	
Shahabad, District	■ 14.IV.63	
Singhbhum, District	■ 20.XI.63	
<i>Delhi, Territory</i>		■ 10.VIII.63
<i>Gujrat, State</i>		
Ahmedabad, District	■ 23.II.60	
Bhavnagar, District	■ 25.I	
Mehsana, District	■ 17.III	
Rajkot, District	■ 2.III.60	
<i>Himachal Pradesh, Territory</i>		
Bilaspur, District	■ 8.III.63	
Kinnaur, District	■ 25.VI.63	
 <i>Jammu & Kashmir, State</i>		
Jammu, District	■ 15.VII	
Kashmir South, D.: Srinagar	■ 4.VII	
<i>Kerala, State</i>		
Cannanore, District	■ 9.VIII.63	
Ernakulam, District	■ 8.II	
Kottayam, District	■ 21.III	
Kozhikode, District	■ 2.I.60	
Palghat, District	■ 12.III.60	
Quilon, District	■ 18.V.61	
<i>Madhya Pradesh, State</i>		
Betul, District	■ 21.III	
Bhind, District	■ 29.V	
Bilaspur, District	■ 22.II	
Hoshangabad, District	■ 28.III	
Indore, District	■ 19.IV.62	
Mandsaur, District	■ 24.II	
Morena, District	■ 20.III	
Raigarh, District	■ 13.VII.57	
Shajapur, District	■ 21.XI.63	
<i>Madras, State</i>		
Chingleput, District	■ 21.X.62	
Coimbatore, District	■ 8.I.61	
Kanyakumari, District	■ 13.XII.58	
Madurai, District	■ 31.I.60	
Nilgiris, District	■ 21.X.62	
North Arcot, District	■ 3.VIII.63	
Ramanathapuram, District	■ 28.V.61	
Salem, District	■ 8.I.61	
South Arcot, District	■ 17.XI.62	
Tanjore, District	■ 1.VII.56	
Tiruchirapalli, District	■ 28.III.56	
Tirunelveli, District	■ 11.IV	
<i>Maharashtra, State</i>		
Ahmednagar, District	■ 20.I.63	
Amraoti, District	■ 21.X.63	
Aurangabad, District	■ 27.VII	
Bhandara, District	■ 26.II	
Bhir, District	■ 4.IV	
Chanda, District	■ 16.I	
Kolhapur, District	■ 4.II	
Nanded, District	A 1.VIII	
Nasik, District	■ 16.XII.63	
Osmanabad, District	■ 8.IV	
Parbhani, District	■ 25.I	
Poona, District	■ 11.XII.60	
Ratnagiri, District	■ 23.VII	
Satara North, District	■ 22.II	
Sholapur, District	■ 6.I.61	
Thana, District	■ 11.VIII	
Wardha, District	■ 30.V	
West Khandesh, District	■ 3.II	
Yeotmal, District	■ 1.VIII	
<i>Mysore, State</i>		
Bangalore, District	■ 6.X.61	
Bellary, District	■ 30.XI.63	
Bidar, District	■ 24.IV	
Bijapur, District	■ 19.IV.62	
Chikmagalur, District	■ 21.V	
Mandya, District	■ 21.XI.60	
Mysore, District	B 18.VII	
North Kanara, District	■ 20.VI	
Raichur, District	■ 15.V	
Shimoga, District	■ 7.VI	
South Kanara, District	■ 30.IV.62	
Tumkur, District	■ 15.II	
<i>Orissa, State</i>		
Cuttack, District	■ 14.X.62	
Dhenkanal, District	■ 1.II	
* Ganjam, District	B 18.VII	
Keonjhar, District	■ 25.IV	
Koraput, District	■ 17.XII.56	
Mayurbhanj, District	■ 10.II.63	
Puri, District	■ 18.V.62	
Sambalpur, District	■ 7.III	
<i>Pondicherry, State</i>		
Pondicherry, District	■ 27.I.56	
<i>Punjab, State</i>		
Ferozepur, District	■ 4.IV	
Gurdaspur, District	■ 3.II	
Gurgaon, District	■ 20.VII.63	
Kangra, District	■ 9.III	
Rohtak, District	■ 7.V	
<i>Rajasthan, State</i>		
Ajmer, District	■ 6.XI.61	
Alwar, District	■ 22.II.58	
Banswara, District	■ 23.III.57	
Barmer, District	■ 8.II	
Bharatpur, District	■ 10.I.58	
Bhilwara, District	■ 14.XII.57	
Bikaner, District	■ 26.VII.63	
Chitorgarh (Chitor), D.	B 23.V	
Churu, District	■ 24.II.63	
Dungarpur, District	■ 13.VII.63	
Ganganagar, District	■ 15.II	
Jaipur, District	■ 14.XII.57	
Jalore, District	■ 8.II	
Jhunjhunu, District	■ 21.XII.57	
Jodhpur, District	■ 7.IV.63	
Nagaur, District	■ 15.XII.56	
Sawai Madhopur, District	■ 25.I.58	
Sikar, District	■ 9.II.57	
Sirohi, District	■ 2.III.57	
Tonk, District	■ 14.XII.57	
Udaipur, District	■ 14.XII.57	
<i>Uttar Pradesh, State</i>		
Agra, District	■ 14.XII.57	
Aligarh, District	■ 25.I.58	
Allahabad, District	■ 30.XII.57	
Almora, District	■ 31.I.59	
Bahraich, District	■ 10.I.58	
Ballia, District	■ 18.IV	
Banaras (Varanasi), D.	■ 16.III	
Banda, District	■ 23.XII.58	
Bareilly, District	■ 16.XII.59	
Basti, District	■ 13.I.60	
Bijnor, District	■ 29.XI.62	
Budaun, District	■ 30.XII.58	
Bulandshahr, District	■ 5.V.63	
Chamoli, District	■ 22.II	
Dehra Dun, District	■ 8.VII	
Deoria, District	■ 16.XI.59	
Etah, District	■ 20.I.63	
Etawah, District	■ 19.I.59	
Faizabad, District	■ 12.XI.56	
Farrukhabad, District	■ 6.VI	
Garhwal, District	■ 14.III	
Gonda, District	■ 7.IV.63	
Gorakhpur, District	■ 2.XII.62	
Hardoi, District	■ 22.XI.63	
Jalaun, District	■ 2.XII.62	
Jaunpur, District	■ 28.III	
Jhansi, District	■ 25.IV	
Kanpur, District	■ 28.VI.62	
Kheri, District	■ 1.II	
Lucknow, District	■ 11.X.58	
Mainpuri, District	■ 26.XII.62	
Mathura, District	■ 20.VI	
Meerut, District	■ 8.I.62	
Mirzapur, District	■ 21.III	
Moradabad, District	■ 30.XII.62	
Nainital, District	■ 10.II.58	
Pilibhit, District	■ 4.IV	
Rampur, District	■ 8.V.63	
Saharanpur, District	■ 31.VIII.63	
Shahjahanpur, District	■ 20.I.56	
Sitapur, District	■ 22.XI.57	
Sultanpur, District	■ 15.XI.60	
Tehri Garhwal, District	■ 24.VI.59	
Unnao, District	■ 15.V.59	
<i>West Bengal, State</i>		
Bankura, District	■ 19.XII.62	
Burdwan, District	■ 2.III.62	
Cooch Behar, District	■ 27.VII.63	
Darjeeling, District	■ 7.III	
Hooghly, District	■ 20.I.56	
Howrah, District	■ 20.I.56	
Malda, District	■ 3.III.63	
Midnapur, District	■ 23.XII.62	
Murshidabad, District	■ 23.XII.58	
Nadia, District	■ 11.I.63	
24-Parganas, District	■ 28.X.62	
Purulia, District	■ 11.II.63	
West Dinajpur, District	■ 24.IV.63	
 INDONÉSIE — INDONESIA		
Palembang (P)	■ 1.VII.61	
<i>Djawa-Barat, Province</i>		
Bandung, Regency	■ 13.X.62	
Indramaju, Regency	■ 12.XI.62	
Purwakarta, Regency	■ 12.XI.62	
Tangerang, Regency	■ 14.XI.62	
Tasikmalaja, Regency	■ 12.XI.62	
Tjiamis, Regency	■ 12.XI.62	
<i>Djawa-Timur, Province</i>		
Bangkalan, Regency	■ 20.IV	
<i>Sumatera-Selatan, Province</i>		
Ogan dan Komering Hilir, Regency	■ 1.VII.61	
Palembang, Regency	■ 1.VII.61	
Palembang, Municipality	■ 1.VII.61	
 NÉPAL — NEPAL		
Katmandu (A)	■ 22.V.63	

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excl. local area of Dum Dum airport.

<p>PAKISTAN</p> <p>Karachi (PA) (excl. air-port) B 11.VII Peshawar (A) B 4.VII</p> <p><i>West Pakistan</i></p> <p><i>Lahore, Division</i></p> <p>Gujranwala, District . . . B 4.VII Sheikhupura, District . . B 11.VII Sialkot, D.: Sialkot . . . B 13.VI</p> <p><i>Multan, Division</i></p> <p>Dera Ghazi Khan, District B 27.VI Montgomery, District . . B 20.VI</p> <p><i>Peshawar, Division</i></p> <p>Mardan, District B 27.VI Mardan, D.: Mardan . . . B 27.VI</p> <p><i>Rawalpindi, Division</i></p> <p>Gujrat, District A 25.VII Rawalpindi, Cantonment. A 25.VII</p> <p><i>Sargodha, Division</i></p> <p>Lyallpur, D.: Lyallpur . . B 13.VI Mianwali, District. . . . B 20.VI Sargodha, D. (excl. Sargodha (A)) B 18.VII</p>	<p>YEMEN</p> <p>Hodeida (PA) B 16.I.63</p> <p><i>Hodeida, Province</i></p> <p>Abse B 14.I.63</p> <p><i>Sana, Prov. (Northern Sector of)</i></p> <p>Hayma B 9.VII</p> <hr/> <p>TYPHUS À POUX † LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †</p> <p>19.VII-20.VIII</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA</p> <p><i>Cape, Province</i></p> <p>Glen Grey, District . . . B 8.IV</p> <p>BURUNDI</p> <p><i>Bujumbura, Sect. méd.</i> A 31.VII (excl. Bujumbura (PA))</p> <p><i>Bururi, Prov., Sect. méd.</i> A 24.VII</p> <p>† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.</p>	<p><i>Muramvya, Province</i></p> <p>Muramvya, Sect. méd. . . A 31.VII Mwaro, Sect. méd. . . . A 31.VII</p> <p>ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa & Asmara)</p> <p>Addis Ababa (A) A 8.VIII</p> <p>Amérique — America</p> <p>BOLIVIE — BOLIVIA</p> <p><i>Chuquisaca, Dep.</i> <i>Tamina, Province</i></p> <p>Husa-Pampa B 22.I</p> <p><i>La Paz, Dep.</i> <i>Los Andes, Province</i></p> <p>Cucuta B 17.I</p> <p>ÉQUATEUR — ECUADOR</p> <p>Quito (A) B 16.V</p> <p><i>Azuay, Province</i> <i>Cuenca, Canton</i></p> <p>Cuenca, Parr. B 30.V</p> <p><i>Cotopaxi, Province</i> <i>Latacunga, Canton</i></p> <p>Latacunga, Parr. B 16.V</p> <p><i>Pichincha, Province</i> <i>Quito, Canton</i></p> <p>Guayllabamba, Parr. . . B 30.V</p> <p><i>Tungurahua, Province</i> <i>Ambato, Canton</i></p> <p>Constantino Fernandez, Parr. B 23.V</p>	<p>PÉROU — PERU</p> <p><i>Moquegua, Dep.</i> <i>Mariscal Nieto, Province</i></p> <p>Carumas, District . . . A 25.VII</p> <p>Asie — Asia</p> <p>YEMEN</p> <p><i>Sana, Province</i></p> <p>Sanhan¹ B 9.X.63</p> <p>Europe</p> <p>YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA</p> <p><i>Bosnie & Herzégovine</i></p> <p>Banja Luka, District. . . B 14.VII Tuzla, District B 30.VI</p> <p>¹ Village 70 kms south of Sana.</p> <hr/> <p>FIÈVRE RÉCURRENTE À POUX †† LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER ††</p> <p>26.VII-20.VIII</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa & Asmara)</p> <p>Addis Ababa (A) A 8.VIII</p> <p>†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.</p>
--	---	---	---

Territoires supprimés de la liste des territoires infectés entre les 14 et 20 août 1964

Areas removed from the infected area list between 14 and 20 August 1964

<p>PESTE — PLAGUE</p> <p>Asie — Asia</p> <p>VIET-NAM, Rép. du VIET-NAM, Rep. of</p> <p><i>Gia-Dinh, Province</i></p> <p>Phunhuan, District</p> <p>CHOLÉRA — CHOLERA</p> <p>Asie — Asia</p> <p>BIRMANIE — BURMA</p> <p><i>Pegu, Division</i></p> <p>Insein, District Insein, D.: Insein</p> <p>INDE — INDIA</p> <p><i>Madras, State</i></p> <p>Ramanathapuram, District</p> <p><i>Maharashtra, State</i></p> <p>Thana, District</p> <p><i>Mysore, State</i></p> <p>Bidar, District</p>	<p><i>Orissa, State</i></p> <p>Koraput, District</p> <p>MALAISIE — MALAYSIA</p> <p><i>Malaya</i></p> <p><i>Malacca, State</i></p> <p>Central District</p> <p>PAKISTAN</p> <p><i>East Pakistan</i></p> <p><i>Chittagong, Division</i></p> <p>Commilla (Tippera), D.</p> <p>PHILIPPINES</p> <p><i>Mindanao, Group</i></p> <p>Zamboanga del Norte, Prov.</p> <p>THAÏLANDE — THAILAND</p> <p>Nakhon Srithamrat, Province</p> <p>VIET-NAM, Rép. du VIET-NAM, Rep. of</p> <p>Thua-Thiên, Prov.: Vinhloc, District</p>	<p>VARIOLE — SMALLPOX</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA</p> <p><i>Cape, Province</i></p> <p>Albany, District Alexandria, District Humansdorp, District Uitenhage, District</p> <p><i>Natal, Province</i></p> <p>Ngotsche, District</p> <p>KENYA</p> <p><i>Nyanza, Region</i></p> <p>North Nyanza, County</p> <p>RHODÉSIE DU NORD NORTHERN RHODESIA</p> <p><i>Central Province</i></p> <p>Mumbwa, District</p> <p><i>Northern Province</i></p> <p>Kasama, District</p>	<p>TCHAD — CHAD</p> <p>Guéra, Préfecture</p> <p>Asie — Asia</p> <p>INDE — INDIA</p> <p><i>Madhya Pradesh, State</i></p> <p>Mandla, District</p> <p><i>Maharashtra, State</i></p> <p>East Khandesh, District</p> <p>PAKISTAN</p> <p><i>East Pakistan</i></p> <p><i>Dacca, Division</i></p> <p>Dacca, District</p> <p>TYPHUS À POUX LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>BURUNDI</p> <p>Bujumbura (PA)</p>
---	---	---	---

Notifications reçues du 14 au 20 août 1964 — Notifications received from 14 to 20 August 1964

PESTE — PLAGUE		INDIA (continued)						INDIA (continued)	
Asie — Asia		C	D	C	D	C	D	C	D
VIET-NAM, Rép. du	9-15.VIII								
VIET-NAM, Rep. of									
Dalat (A)	2	0							
Nhatrang (PA)	3	2							
CHOLÉRA — CHOLERA									
Asie — Asia									
BIRMANIE — BURMA	9-15.VIII	C	D						
Rangoon (PA) (excl. airport)	4	0							
INDE — INDIA	2-8.VIII	C	D	C	D	C	D		
Begumpet (A)	15.VIII	0	0	5	0				
Calcutta (PA) ¹	54	14	49	21					
Nagpur (A)	15	0	6s	0					
¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.									
Nagpur (A)	26.VII-1.VIII	22	3						
	12-18.VII	C	D	C	D	C	D		
<i>Andhra Pradesh, State</i>									
<i>Districts</i>									
Adilabad	0p	2p	2p	3p					
Anantapur	44p	13p	38p	13p	32p	13p			
Chittoor	...	...	...	...	13p	5p			
Cuddappah	...	...	...	...	6p	1p			
Guntur	...	...	...	...	2p	0p			
Krishna	...	...	10p	4p	13p	7p			
Kurnool	11p	4p	104p	37p	15p	7p			
Mahbubnagar	22p	2p	55p	16p	58p	19p			
Medak	27p	9p	19p	10p	34p	10p			
Nalgonda	...	...	276p	82p	...	...	
Nizamabad	31p	6p	58p	29p	129p	32p			
West Godavari	...	...	2p	1p	8p	5p			
<i>Bihar, State</i>									
<i>Districts</i>									
Bhagalpur	...	...	...	...	36p	12p			
Muzaffarpur	...	...	...	...	16p	8p			
<i>Gujrat, State</i>									
Baroda, District	2p	0p	...	...	1p	0p			
<i>Madhya Pradesh, State</i>									
<i>Districts</i>									
Bilaspur	16p	6p	...	...	...	...
Morena	...	...	18p	9p	21p	3p			
<i>Madras, State</i>									
Ramanathapuram, District	17.VIII								
<i>Maharashtra, State</i>									
<i>Districts</i>									
Ahmednagar	4p	0p	7p	2p	21p	7p			
Akola	264p	33p	211p	37p	150p	18p			
Amraoti	...	...	2p	0p	...	...	
Aurangabad	9p	0p	20p	8p	11p	5p			
Bhandara	7p	3p	6p	0p	73p	11p			
Bhir	...	...	...	...	1p	1p			
Buldhana	22p	1p	26p	16p	12p	2p			
Chanda	...	...	...	...	19p	8p			
East Khandesh	1p	0p	14p	8p	28p	11p			
Kolaba	41p	9p	9p	3p	8p	3p			
Kolhapur	...	...	...	...	3p	0p			
Nagpur	19p	3p	20p	9p	37p	8p			
Nanded	39p	9p	80p	21p	61p	17p			
Osmanabad	...	...	...	...	75p	23p			
Parbhani	22p	1p	10p	2p	16p	2p			
Poona	19p	11p	18p	2p	11p	2p			
Ratnagiri	...	...	3p	0p	...	...	
Satara North	48p	8p	8p	1p	35p	6p			
Satara South	35p	9p	53p	8p	24p	8p			
Sholapur	11p	0p	16p	6p	68p	28p			
Wardha	...	...	...	...	1p	1p			
West Khandesh	...	...	5p	0p	17p	2p			
Yeotmal	1p	1p	1p	0p	1p	1p			
Thana	19.VIII								
<i>Mysore, State</i>									
<i>Districts</i>									
Bellary	44p	17p	41p	3p	46p	10p			
Bijapur	...	1p	...	...	...	...
Chitaldrug	10p	4p	3p	0p	39p	12p			
Raichur	27p	10p	15p	1p	0p	2p			
<i>Orissa, State</i>									
Cuttack, District	2	0	...	...	2p	1p			
<i>Uttar Pradesh, State</i>									
<i>Districts</i>									
Banaras (Varanasi)	16	5	12p	5p	...	...	
Mirzapur	8.VIII								
<i>West Bengal, State</i>									
<i>Districts</i>									
Burdwan	...	...	...	...	1p	1p			
Howrah	9p	4p	...	...	...	...
Midnapur	18p	6p	6p	1p	13p	5p			
Purulia	...	...	...	...	12p	5p			
<i>MALAISIE — MALAYSIA</i>									
<i>MALAYA¹</i>									
<i>Kelantan, State</i>									
Pasir Mas, D.	17.VIII	1	0						
<i>Malacca, State</i>									
Central D.	17.VIII								
<i>Kelantan, State</i>									
Kota-Bharu, D.	...	3	1						
<i>Pahang, State</i>									
Pekan, D.	...	1	0						
<i>Trengganu, State</i>									
<i>Districts</i>									
Besut	...	1	0						
Kuala Trengganu	...	18	7						
¹ Cholera El Tor.									

CHOLÉRA (suite)

CHOLERA (continued)

Asie (suite) — Asia (continued)

	C	D	C	D
			2-8.VIII ^{1,2}	9-15.VIII

MALAISIE (suite)
MALAYSIA (continued)

SARAWAK¹

Divisions

Miri	4	3	0	0
Sibu	1	0	2	0

¹ Cholera El Tor.

² Voir/See: p. 401.

PHILIPPINES¹ 19-25.VII 26.VII-1.VIII

Davao (P)	8	0	2	0
Manila (PA) (excl. airport)	24	0	40	0

LUZON, GROUP

Pasay	9	1	7	1
Quezon	9	0	15	1

Provinces

Bulacan	44	1	39	0
Cagayan (excl. Aparri (P)) 1.VIII	0	0	34	13
Camarines Sur	1	0	0	0
Cavite (excl. Sangley Point (P))	4	0	7	0
Laguna	1	0	3	0
Mindoro occidental 25.VII	1	0	0	0
Nueva Ecija	5	0	0	0
Nueva Ecija: Cabanatuan	1	0	0	0
Nueva Vizcaya 1.VIII	0	0	1	0
Pampanga	0	0	2	0
Rizal (excl. Manila (A))	64	4	67	2
Rizal: Caloocan	6	0	7	0
Tarlac	3	0	2	0

MINDANAO, GROUP

Provinces

Davao (excl. port)	1	0	0	0
Zamboanga del Norte 11.VII				

VISAYAS, GROUP

Provinces

Cebu (excl. port)	0	0	6	1
Iloilo (excl. port)				
25.VII	14	0	2	0

¹ Cholera El Tor.

VIET-NAM, Rép. du¹
VIET-NAM, Rep. of¹

Nhatrang (PA)	16s	0		
Saigon (PA) (aéroport exclu)	11	0		
	44s	0		

Provinces

Binh-Thuan	26s	0		
Darlac	1	0		
Dinh-Tuong	9s	0		
Khanh-Hoa:				
Camlam, D.	2s	1s		
Dienkhanh, D.	3s	0		
Vanninh, D.	2s	0		
Vinhxuong, D.	19s	0		
Quang-Tri	1s	0		
Thua-Thiên:				
Hué	8	0		
12s	1s			
1	0			
Huongdien, D.	1s	0		
6	0			
Huongthuy, D.	14s	0		
7	0			
Huongtra, D.	1s	0		
1s	0			
Phongdien, D.	2	0		
1s	0			
Phuthu, D.	22	0		
10s	0			
Phuvang, D.	2	0		
3s	0			
Quangdien, D.				

¹ Cholera El Tor.

VARIOLE — SMALLPOX

Afrique — Africa

AFRIQUE DU SUD
SOUTH AFRICA

Cape, Province

Districts

Albany	10.VIII
Alexandria	
Humansdorp	
Uitenhage	

Natal, Province

Ngotsche, D.	10.VIII
--------------	---------

DAHOMÉY

Centre Dép. Préf.

Abomey, Circ. méd.	2	0
----------------------------	---	---

GABON

Ogooué Maritime, Région	1	0
-------------------------	---	---

GAMBIE — GAMBIA

Gambia, Protectorate

Lower River, Div. 16.V ^{1,2}	1	0
---------------------------------------	---	---

¹ Voir/See: p. 386.

C D

KENYA 9-15.VIII

Central Region

Nairobi (excl. airport)	1	0
-------------------------	---	---

Nyanza, Region

Central Nyanza, County	2	0
------------------------	---	---

Rift Valley, Region

Kericho, County	1	0
-----------------	---	---

Regions

Central (excl. Nairobi)	2	0
Nyanza	2	0
Rift Valley	1	0

MALAWI 9-15.VIII

Provinces

Central	16	2
Southern	2	0

MOZAMBIQUE 2-8.VIII

Tete, D.	4	0
------------------	---	---

OUGANDA — UGANDA 19-25.VII

Eastern Province

Busoga, D.	2	0
--------------------	---	---

RHODÉSIE DU NORD
NORTHERN RHODESIA 9-15.VIII

Central Province

Lusaka, D.	1	0
--------------------	---	---

Luapula, Province

Fort Rosebery, D.	1	0
---------------------------	---	---

Northern Province

Districts

Chinsali	3	1
Isoka	2	1
Luwingu (excl. Unga, Area)	10	0
Mpika	3	1

Western Province

Districts

Chingola	1	0
Ndola	2	0

SWAZILAND 28.VII-3.VIII

Districts

Hhohho	5	0
Lubombo	13	0
Manzini	2	0

VARIOLE (suite)

SMALLPOX (continued)

Amérique — America

	C	D
BRÉSIL — BRAZIL	16-22.VII	
Joao Pessao (P)	1	

Asie — Asia

	C	D	C	D
INDE — INDIA	2-8.VIII	9-15.VIII		
Begumpet (A)	0	0	1	0
Bombay (PA)	3	0	3	1
Delhi (A)	0	0	1	0
Kanpur (A)	1	0	0	0
Lucknow (A)	1	0	2	1
Madras (PA)	60	10	35	13

	C	D	C	D
Tiruchirapalli (A)	8	3	0	1

	C	D	C	D
	12-18.VII	19-25.VII	26.VII-1.VIII	

Andhra Pradesh, State

Districts	C	D	C	D
Chittoor	1p	0p	...	...
Cuddappah	3p	1p	3p	2p
East Godavari	...	...	1p	1p
Hyderabad	14p	6p	20p	1p
Kurnool	3p	0p	...	1p
Nellore	1p	0p	...	...
Nizamabad	2p	0p	...	...
Srikakulam	1p	0p	0p	1p
Visakhapatnam	...	...	2p	1p
West Godavari	...	...	2p	0p

Assam, State

Districts	C	D	C	D
Cachar	...	...	...	2p
Garohills	1p	0p	2p	1p
Nowgong	...	...	...	...

Bihar, State

Districts	C	D	C	D
Bhagalpur	36	7	23p	9p
Dhanbad	0	0	11p	1p
Gaya	4	2	2p	1p
Hazaribagh	10	4	...	...
Monghyr	4	2	5p	3p
Muzaffarpur	0	0	25p	10p
Patna	16	6	...	...
Santal Parganas	22	6	...	...

Delhi, Terr.	1 ¹	0	0p	1p
--------------	----------------	---	----	----

¹ Transféré de/Transferred from: Moradabad, D. (Uttar Pradesh).

	C	D	C	D	C	D
INDE (suite)	12-18.VII	19-25.VII	26.VII-1.VIII			
INDIA (continued)						

Gujrat, State

Ahmedabad, District	...	1p	0p
---------------------	-----	----	----	-----	-----	-----

Madhya Pradesh, State

Districts

Bilaspur	...	7p	4p	16p	8p	...
Mandla	...	...	...	...	...	...

Madras, State

Districts

Chingleput	24	8	5p	1p	3p	0p
Coimbatore	29	3	1p	1p	1p	0p
North Arcot	8	2	...	...	...	...
Salem	23	4	...	...	...	...
South Arcot	1	0	8p	1p	...	...
Tiruchirapalli	10	5	...	...	0p	1p

Maharashtra, State

Districts

Ahmednagar	...	...	...	...	7p	1p
Aurangabad	...	...	1p	0p	...	...
Bhir	...	...	...	...	6p	2p
Nanded	...	...	...	...	2p	0p
Nasik	...	...	...	...	3p	0p
Poona	...	...	4p	1p	7p	1p
Sholapur	1p	1p	10p	1p	12p	1p
Yeotmal	...	...	...	...	5p	0p

East Khandesh 19.VIII

Mysore, State

Districts

Mysore	1p	0p	...	...	...	...
Raichur	...	...	4p	0p	...	...

Orissa, State

Districts

Ganjam	1	1	...	...	...	...
Keonjhar	1	0	...	...	...	...
Mayurbhanj	4	0	1p	0p	1p	0p

Uttar Pradesh, State

Districts

Allahabad	0	0	2p	1p	...	...
Almora	1	0	...	...	...	...
Bahraich	1	0	...	...	...	...
Basti	4	2	...	...	...	...
Bijnor	5	3	3p	1p	...	...
Faizabad	2	2	1p	0p	...	...
Gonda	2	0	...	...	...	...
Jaunpur	1	0	...	...	...	...
Kanpur	6	1	...	...	1p	0p
Kheri	0	0	0p	3p	7p	7p
Lucknow	3	0	...	...	...	...
Meerut	3	2	1p	0p	...	...
Mirzapur	1	0	...	...	...	...
Saharanpur	1	0	...	...	2p	0p
Shahjahanpur	2	1	1p	0p	2p	0p

West Bengal, State

Districts

Bankura	4p	1p	3p	0p	...	...
Burdwan	...	...	2p	0p	3p	0p
Midnapur	...	...	2p	0p	...	...
Murshidabad	...	...	9p	2p	3p	3p
Nadia	...	...	1p	0p	...	...

INDE (suite) — INDIA (continued)

Madras, State

Tanjore, District	21	6
-------------------	----	---

Mysore, State

Districts

Bangalore	1	0
Bijapur	4	1

Orissa, State

Puri, District	12	0
----------------	----	---

Uttar Pradesh, State

Districts

Dehra Dun	1	1
Deoria	6	0
Garhwal	1	1
Hardoi	1	1

West Bengal, State

Districts

Hooghly	1	1
Malda	9	5

Mysore, State

North Kanara, District	1	0
------------------------	---	---

West Bengal, State

West Dinajpur, District	1	0
-------------------------	---	---

Andhra Pradesh, State

Anantapur, District	1	0
---------------------	---	---

Mysore, State

Tumkur, District	5	1
------------------	---	---

Rajasthan, State

Districts

Ajmer	5	1
Udaipur	12	0

Rajasthan, State

	14-20.VI
--	----------

Districts

Bhilwara	6	1
Jaipur	5	1

VARIOLE (<i>suite</i>)		C	D	C	D	FIÈVRE RÉCURRENTÉ À POUX				
SMALLPOX (<i>continued</i>)		18-24.VII		25-31.VII		LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER				
Asie (<i>suite</i>) — Asia (<i>continued</i>)		BURUNDI (<i>suite</i>) — (<i>continued</i>)				Afrique — Africa				
	C	D	Muramvya, Province							
			Secteurs médicaux							
PAKISTAN	26.VII-1.VIII		Muramvya	36	0	4	0	ÉTHIOPIE — ETHIOPIA	2-8.VIII	
WEST PAKISTAN			Mwaro	50	0	13	0	Addis Ababa (A)	21	
Lahore, Division			ÉTHIOPIE — ETHIOPIA				Provinces			
Gujranwala, D.	0	1	Addis Ababa (A)			15	0	Aroussi	9	
Rawalpindi, Division			Provinces						Gamu-Goffa	1
Gujrat, D.	0	1	Aroussi			8	0	Gojjam	1	
			Gojjam			4	0	Harar-Bale	60	
			Harar-Bale			2	0	Shoa (excl. Addis Ababa (A))	10	
			Shoa (excl. Addis Ababa (A))			13	0	Sidamo-Borena	15	
			Sidamo-Borena			2	0	Wollega	59	
			Wollo			4	0			
			Amérique — America							
			PÉROU — PERU							
			Moquegua, Dep.							
			Mariscal Nieto, Province							
			Carumas, D.			15	r, 1			
			1 Voir/See: p. 388.							
			TYPHUS À POUX							
			LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER							
			Afrique — Africa							
			C	D	C	D				
BURUNDI	18-24.VII	25-31.VII								
Bujumbura, Sect. méd.										
(excl. Bujumbura (PA))	28	1	23	0						
Bururi, Prov., Sect. méd.	50	0	0	0						

■ Circonscription notifiée aux termes de l'article 3 du Règlement sanitaire international comme infectée à la date donnée.
Area notified under Article 3 of the International Sanitary Regulations as an infected local area on the date indicated.

□ Circonscription notifiée aux termes de l'article 6 du Règlement sanitaire international comme indemne à la date donnée.
Area notified under Article 6 of the International Sanitary Regulations as free from infection on the date indicated.

... Chiffres non encore disponibles — Figures not yet received
(A) Aéroport — Airport
(P) Port
i Cas importés — Imported cases
p Chiffres préliminaires — Preliminary figures
r Chiffres révisés — Revised figures
s Cas suspects — Suspected cases

NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTES ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les « circonscriptions » (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

CENTRES DE VACCINATION HABILITÉS

DESIGNATED VACCINATING CENTRES

Amendements à la publication de 1963

Amendments to 1963 publication

Canada

Canada

Supprimer les renseignements publiés et insérer:

Delete all information and insert:

Calgary, Alta.:	Senior Treatment Medical Officer, Department of Veterans Affairs, Colonel Belcher Hospital
Edmonton, Alta.:	Senior Treatment Medical Officer, Department of Veterans Affairs, Colonel Mewburn Pavilion, University of Alberta Hospital
Halifax, N. S.:	Medical Officer in Charge, Halifax Clinic, Medical Services, Pier 21
Montreal, P. Q.:	Canadian National Railway Medical Clinic, 935 Lagauchetière, West Medical Officer in Charge, Montreal Clinic, Medical Services, 150 St. Paul Street, West
Montreal International Airport:	Medical Officer in Charge, Quarantine Service, Dorval, P. Q.
Ottawa, Ont.:	Ottawa Bureau, Medical Services, No. 3 Temporary Building, Wellington Street
Quebec, P. Q.:	Medical Officer in Charge, Quebec Clinic, Medical Services, Champlain Harbour Station, Wolfe's Cove, P. Q.
Regina, Sask.:	Senior Treatment Medical Officer, Department of Veterans Affairs, Motherwell Building, Corner Victoria and Rose Streets
Saint John, N. B.:	Medical Officer in Charge, St. John Clinic, Medical Services, Immigration Building, West Saint John
St John's, Newfoundland:	Medical Officer in Charge, St. John's Clinic, Medical Services, Federal Building, North Duckworth Street
Sydney, N. S.:	Medical Officer in Charge, Sydney Clinic, Medical Services, 63 Charlotte Street
Toronto (Malton) International Airport:	Medical Officer in Charge, Quarantine Service, Malton, Ont.
Trenton, Ont.:	Quarantine Medical Officer, 18 Crown Street
Vancouver, B. C.:	Medical Officer in Charge, Vancouver Clinic, Medical Services, Immigration Building, Foot of Burrard Street
Victoria, B. C.:	Medical Officer in Charge, Victoria Clinic, Medical Services, 816 Government Street
Winnipeg, Man.:	Regional Medical Officer, Medical Services, 705 Commercial Building, 169 Pioneer Avenue

FIÈVRE JAUNE (suite) — YELLOW FEVER (continued)

Les certificats de vaccination délivrés par les centres indiqués ci-dessus portent le timbre du *Department of National Health and Welfare, Quarantine Service, Canada*, avec l'indication du nom de la ville dans laquelle le centre est situé.

Vaccination certificate issued at the above centres will bear the stamp of the Department of National Health and Welfare, Quarantine Service, Canada, with the addition of the name of the city wherein the centre is located.

Europe: No. 1, Air Division, R.C.A.F., Europe

Les certificats de vaccination délivrés par ce centre portent le timbre suivant: *Department of National Defence, Medical Services*.

Vaccination certificates issued by this centre will bear the stamp of the Department of National Defence, Medical Services.

**CRITÈRES APPLIQUÉS POUR LA COMPILATION DE LA LISTE
DES TERRITOIRES INFECTÉS**

Conformément au Règlement sanitaire international (tel qu'il a été amendé par les Règlements additionnels de 1955, 1956 et 1963), les critères suivants sont appliqués pour la compilation et la mise à jour de la liste des territoires infectés:

- I. Un territoire ou une circonscription est porté sur la liste lorsque l'Organisation a reçu:
 - i) une déclaration d'infection, aux termes de l'article 3;
 - ii) notification d'un premier cas de peste, de choléra, de fièvre jaune ou de variole qui n'est ni un cas importé ni un cas transféré;
 - iii) notification de l'existence de la peste parmi les rongeurs, à terre ou à bord d'engins flottants qui font partie d'une installation portuaire;
 - iv) notification de l'activité du virus amaril chez des vertébrés autres que l'homme, déterminée par l'application de l'un des critères suivants:
 - a) découverte des lésions spécifiques de la fièvre jaune dans le foie de vertébrés de la faune indigène du territoire ou de la circonscription; ou
 - b) isolement du virus de la fièvre jaune chez n'importe quel vertébré de la faune indigène;
 - v) notification d'une épidémie de typhus ou de fièvre récurrente [le terme épidémie s'entend de la présence d'au moins deux cas, qui ne sont ni des cas importés ni des cas transférés, dans une circonscription pendant une période de quatre semaines (typhus) ou de trois semaines (fièvre récurrente)].
- II. Les territoires ou circonscriptions sont radiés de la liste dans les conditions suivantes:
 - i) si le territoire ou la circonscription a été déclaré infecté (article 3) il est radié de la liste lorsque l'Organisation reçoit une notification faite en application de l'article 6, suivant laquelle le territoire ou la circonscription est indemne d'infection. Si l'on dispose de renseignements indiquant que le territoire ou la circonscription n'a pas été indemne d'infection pendant une période correspondant à la durée indiquée dans l'article 6, la notification prévue par l'article 6 n'est pas publiée, le territoire ou la circonscription reste sur la liste et l'administration sanitaire intéressée est priée de donner des éclaircissements quant à la situation exacte;
 - ii) si le territoire ou la circonscription a été porté sur la liste pour des raisons autres que la réception de la notification prévue par l'article 3 (voir I. ii) à v) ci-dessus), il est radié de la liste lorsque des rapports hebdomadaires négatifs ont été reçus pendant une période dont la durée est indiquée à l'article 6. A défaut de tels rapports, le territoire ou la circonscription est radié de la liste lorsque, au terme de la période indiquée à l'article 6, l'Organisation reçoit une notification d'exemption d'infection (article 6).

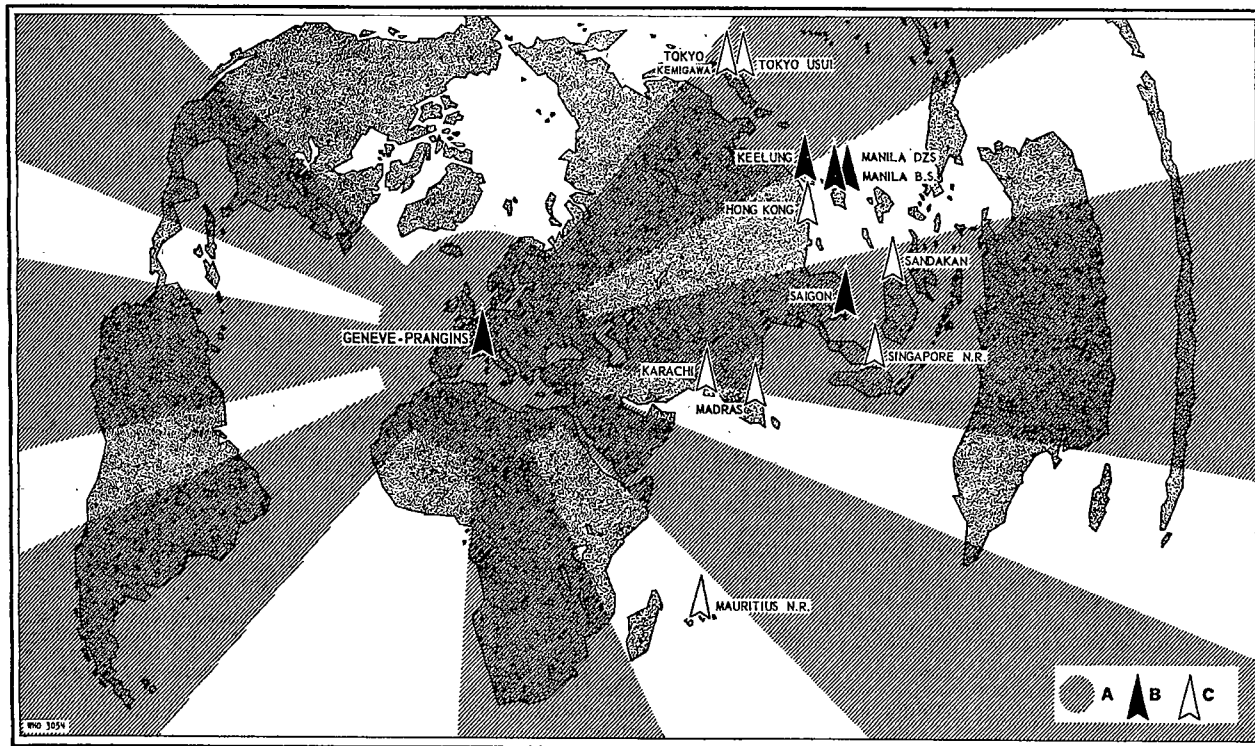
**CRITERIA USED IN COMPILING THE INFECTED
AREA LIST**

Based on the International Sanitary Regulations (as amended by Additional Regulations of 1955, 1956 and 1963) the following criteria are used in compiling and maintaining the infected area list:

- I. An area is entered in the list on receipt of information of:
 - (i) a declaration of infection under Article 3,
 - (ii) the first case of plague, cholera, yellow fever or smallpox that is neither an imported case nor a transferred case;
 - (iii) plague infection among rodents on land or on craft which are part of the equipment of a port;
 - (iv) activity of yellow-fever virus in vertebrates other than man using one of the following criteria:
 - (a) the discovery of the specific lesions of yellow fever in the liver of vertebrates indigenous to the area; or
 - (b) the isolation of yellow-fever virus from any indigenous vertebrates;
 - (v) an epidemic of typhus or relapsing fever [an epidemic is interpreted to mean the occurrence of two or more cases which are neither imported nor transferred cases in a local area during a four-week (typhus) or a three-week (relapsing fever) period].
- II. An area is deleted from the list on receipt of information as follows:
 - (i) if the area was declared infected (Article 3), it is deleted from the list on receipt of a declaration under Article 6 that the area is free from infection. If information is available which indicates the area has not been free from infection during the time intervals stated in Article 6, the Article 6 declaration is not published, the area remains on the list and the health administration concerned is queried as to the true situation;
 - (ii) if the area entered the list for reasons other than a declaration under Article 3 (see I. (ii) to (v) above), it is deleted from the list on receipt of negative weekly reports for the time intervals stated in Article 6. In the absence of such reports, the area is deleted from the list on receipt of a notification of freedom from infection (Article 6) when at least the time period given in Article 6 has elapsed since the last notified case.

STATIONS TRANSMETTANT LES BULLETINS ÉPIDÉMIOLOGIQUES RADIO-TÉLÉGRAPHIQUES QUOTIDIENS DE L'OMS

WIRELESS STATIONS TRANSMITTING DAILY EPIDEMIOLOGICAL RADIO-TELEGRAPHIC BULLETINS OF WHO



A = Régions desservies par les stations de Genève-Prangins. — Areas reached by Geneva-Prangins Station.
 B = Stations avec émissions quotidiennes. — Stations transmitting daily.
 C = Stations émettant une ou deux fois par semaine. — Stations transmitting once or twice a week.

BULLETIN ÉPIDÉMIOLOGIQUE RADIO-TÉLÉGRAPHIQUE QUOTIDIEN DE L'OMS
 DAILY EPIDEMIOLOGICAL RADIO-TELEGRAPHIC BULLETIN OF WHO

L'Organisation mondiale de la Santé, à Genève, transmet par l'intermédiaire des postes émetteurs de Radio Suisse S.A. (Genève-Prangins), un *Bulletin épidémiologique radio-télégraphique quotidien* destiné aux administrations sanitaires. Ce bulletin contient les renseignements officiels reçus par l'OMS, à Genève, sur les cas de maladies quaranténaires, c'est-à-dire de peste, choléra, fièvre jaune, variole, typhus et fièvre récurrente, constatés dans les ports et les aéroports (section une); sur les déclarations de circonscriptions infectées; sur les déclarations de circonscriptions redevenues indemnes lorsqu'il s'agit (a) d'un port ou d'un aéroport; (b) de la dernière circonscription qui restait encore infectée par une maladie quarantenaire donnée, dans un pays (section deux); sur les cas de maladies quaranténaires constatés dans des localités autres que ports et aéroports (section trois); et enfin sur les épidémies de maladies non quaranténaires ayant un intérêt international suffisant (section quatre).

Les derniers renseignements reçus suivis des mots « fin des dernières informations » sont communiqués au début du message, afin de réduire les frais de réception des administrations sanitaires. Lorsqu'il n'y a pas de changement, le mot « répétition » précède le texte du bulletin.

Le bulletin est un complément au *Relevé épidémiologique hebdomadaire*.

Les conditions de réception du bulletin, ainsi que toutes observations et suggestions opportunes au sujet de sa teneur, seront signalées au Service de la Quarantaine internationale, OMS, Genève (adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENÈVE).

Les postes émetteurs de Genève-Prangins qui transmettent le *Bulletin épidémiologique radio-télégraphique de l'OMS*, de même que les postes émetteurs retransmettant ce Bulletin, sont indiqués à la page 416.

The World Health Organization transmits over the Radio Suisse S.A. wireless station (Genève-Prangins) a *Daily Epidemiological Radio-telegraphic Bulletin* destined for health administrations. This bulletin contains official information received by WHO in Geneva on the occurrence of the quarantinable diseases, i.e. plague, cholera, yellow fever, smallpox, typhus and relapsing fever, in ports and airports (section one); on declarations of areas as infected or free from infection—declarations of areas free from infection are included only if (a) the area is a port or airport, or (b) the area is the last infected area for that particular disease in that country (section two); on cases of the quarantinable diseases in localities other than ports and airports (section three); and on outbreaks of non-quarantinable diseases if of sufficient international interest (section four).

The "latest information", followed by the words "end of latest information" is given at the beginning of the message, in order to reduce the cost of reception to health administrations. Whenever the text is not modified the word "repetition" is given at the beginning of the message.

The Bulletin complements the *Weekly Epidemiological Record*.

Reports on condition of reception, and any comments and suggestions regarding the contents of the bulletin, should be communicated to the International Quarantine Service, WHO, Geneva (cable address: EPIDNATIONS GENÈVE).

The Genève-Prangins stations transmitting the *Daily Epidemiological Radio-telegraphic Bulletin of WHO*, as well as those stations retransmitting this Radio Bulletin, are listed on page 416.

STATIONS TRANSMETTANT LES BULLETINS ÉPIDÉMIOLOGIQUES RADIO-TÉLÉGRAPHIQUES DE L'OMS
WIRELESS STATIONS TRANSMITTING WHO RADIO-TELEGRAPHIC EPIDEMIOLOGICAL BULLETINS

Station	Indicatif d'appel Call Sign	Fréquence Kc/s Frequency	Heure d'émission GMT Time of Emission	Jour Day	Remarques Remarks		
Bulletin épidémiologique radio-télégraphique quotidien de l'OMS Daily Epidemiological Radio-Telegraphic Bulletin of WHO							
Genève-Prangins	HBG	74.9	08.00	Quotidien Daily	Français — French		
	HBX 76	6 945	08.20 08.00				
	HBO 41	11 402	08.20 08.00		Français — French		
	HBO 34	14 462	08.00 15.00				
	HBO 88	18 950	08.00 08.20		Français — French		
	HBV 30	20 190	15.00 08.00				
	HBV 35	25 132.5	08.20 15.00		Français — French		
	HBO 79	19 624.5	08.00				
	Retransmissions du Bulletin épidémiologique quotidien de l'OMS (Genève-Prangins) Retransmissions of the Daily Epidemiological Radio-Telegraphic Bulletin of WHO (Genève-Prangins)						
	Singapore Naval Radio ¹	GYS	112.85		17.30, 21.30	Jeudi Thursday	Retransmission du Bulletin épidémiologique de Genève-Prangins du jeudi. Retransmission of Genève-Prangins Epidemiological Bulletin of Thursday. * L'utilisation de ces fréquences est sujette à des changements saisonniers. The use of these frequencies is subject to seasonal changes.
GYS 2		4 334	17.30, 21.30				
GYS 3		6 481 *	17.30, 21.30	Vendredi Friday			
GYS 4		8 630	17.30, 21.30				
GYS 5		12 781.5	17.30, 21.30	01.30, 05.30			
GYS		112.85	09.30, 13.30				
GYS 3		6 481 *	01.30	01.30, 05.30			
GYS 4		8 630	09.30, 13.30				
GYS 5		12 781.5	01.30, 05.30	01.30, 05.30			
GYS 6		17 266.4	09.30, 13.30				
GYS 7	22 521 *	01.30, 05.30 09.30	09.30				
Hong Kong (Hung Hom)	VPS 2	435	01.18	Vendredi Friday	Immédiatement après le bulletin météorologique de la Mer de Chine. Immediately after the China Seas Weather Bulletin.		
	ZEL 24	12 325	01.18				
Karachi Radio (Malir)	ASK	484 13 024	08.30 16.30	Samedi Saturday	Après le bulletin météorologique; en cas d'interférences sur 484 kc/s, transmission sur 500 kc/s. After the weather report; in case of interferences on 484 kc/s, broadcast on 500 kc/s.		
Keelung Radio	XSX	8 714 } 420 }	{ 02.00 08.00 14.00	Quotidien Daily	Après le bulletin météorologique. After the meteorological bulletin.		
Madras Radio ¹	VWM	446 8 674	17.30	Samedi Saturday	Après le bulletin météorologique commençant à 17.18 h. After the meteorological bulletin which begins at 17.18 h.		
Manila (Broadcasting-Station)	DZFM	710	00.30	Lundi-Samedi Monday-Saturday	En téléphonie, après le bulletin météo et les notices aux navigateurs. In telephony, following meteorol. bulletin and notices to navigators.		
	DUH 2	6 170	14.15				
	DUH 5	11 840	23.00				
	DZFM-FM	103.5 Mc/s	21.00	Dimanche-Sunday			
Manila Radio DZS ¹	DZS	2 598	{ 00.30, 03.30 06.30, 09.30, 12.30 00.30, 03.30, 06.30	Lundi-Samedi Monday-Saturday Dimanche-Sunday	En téléphonie. In telephony.		
Mauritius Naval Radio ¹	GZC	123	11.00, 19.30	Vendredi Friday			
	GZC 3	6 519.5	19.30				
	GZC 4	8 726	19.30				
	GZC 5	12 988.5	11.00, 19.30				
	GZC 6	16 978.4	11.00				
	GZC 7	22 587	11.00				
Saigon Central Radio Station ¹	XVY 33	11 991	Minuit-Midnight	Quotidien-Daily			
Sandakan Radio (North Borneo) ¹ (Sabah, Malaysia)	VQB 2	458	05.00	Dimanche-Sunday			
Tokyo Kemigawa	JJC	8 702	13.30	Jeudi et samedi Thursday and Saturday			
Tokyo Usui	JJC	{ 4 316 12 745.5 17 069.6 22 542	13.30	Jeudi et samedi Thursday and Saturday			

¹ Retransmission de la Station de Singapour Naval Radio. — Retransmission from Singapore Naval Radio.

² Contrôlé par la British Admiralty, Londres S.W.1. — Controlled by the British Admiralty, London S.W.1.

Note: Transmissions en anglais, sauf indication contraire. — All transmissions in English unless otherwise indicated.